



# Zpravodaj liberecké radnice

INFORMAČNÍ MĚSÍČNÍK PRO OBČANY MĚSTA | ZDARMA

květen 2005



Oslavy letošního 60. výročí osvobození Československa vyvrcholily v neděli 8. května pietními akty na vojenském hřbitově v Ruprechticích a u památníku obětem na Štefánikově náměstí. V předvečer oslav primátor města Jiří Kittner předal 62 válečným hrdinům medaile, které jim udělil ministr obrany. Na náměstí před libereckou radnicí se 5.5. konal velkolepý Koncert pro hrdiny. (Snímek z pietního aktu v Ruprechticích pořídil Ota Mrákota)

## Lidem vadí v MHD málo spojů

Přeplněné autobusy a málo spojů na některých linkách vadí nejvíce cestujícím liberecké MHD. Vyplývá to z anket, kterou z iniciativy primátora města Jiřího Kittnera uspořádala akciová společnost Dopravní podnik města Liberec. V průběhu měsíce dubna, kdy anketa probíhala, občané odevzdali 4 105 vyplněných anketních lístků.

„Průzkum neukázal nic neobvyklého, o čem bychom nevěděli. Přesto si zapojení občanů do ankety velmi vážíme a budeme z jejich názorů a podnětů vycházet při přípravě dalších změn

v městské dopravě,“ uvedl primátor Jiří Kittner s tím, že dopravní podnik přihlédl k některým připomínkám cestujících již při změně jízdních řádů platných od 1. května 2005. Jen obsluha průmyslové zóny stojí navíc 1,5 milionu korun. Od 1. května je linka 25 opět průjezdná přes terminál a některé spoje doznaly časových úprav. Primátor Jiří Kittner řekl, že do průmyslové zóny se v ranní špičce mezi 5 a 6 hodinou autobusy přepraví 1 400 osob. „Lidé nepovažují za prioritní zavedení nočních spojů a naopak jsou

**Pokračování na str. 3**

## Úřední hodiny magistrátu

Po, St: 8.30–18 hod. ■ Út, Čt: 8.30–16 hod. ■ Pá: 8.30–14 hod.

**26|5**  
**14 hodin**

**Páté zasedání zastupitelstva města v roce 2005**  
se koná ve čtvrtek **26. května 2005 od 14 hodin**  
v zasedací místnosti č. 11 liberecké radnice

DIE NEISSE  
NISA  
NISA

DER FLUSS, DER UNS VERBINDET  
ŘEKA, KTERÁ NÁS SPOJUJE  
RZEKA, KTÓRA NAS LACZY

Na náměstí Dr. E. Beneše se 1. června 2005 od 20 hodin uskuteční zahajovací koncert již 6. ročníku festivalu Nisa - řeka, která nás spojuje. Na koncertě vystoupí mládežnický symfonický orchestr EUROPERA pod taktovkou dirigenta Miloše Krejčího.

### Přehled akcí festivalu:

**Marathon Nisa 2005** - sobota 4. 6.  
(<http://marathon-nisa.webpark.cz>)

**Falco cup – badmintonový turnaj**  
mládeže 4.–5. 6. v hale TU

**Čištění koryta řeky** – sobota 11. 6.  
9.00–13.00 hod. sraz za budovou ČSOB v ul. 1. Máje

**Nisaopen 2005 - florbalový turnaj**  
17. – 19. 6. ([www.nisaopen.net](http://www.nisaopen.net))

**Liberecký jarmark** 18.–19. 6. na nám.  
Dr. E. Beneše a v Kostelní ulici

**Aby ze světa nevymizela radost** –  
úterý 21. 6. na nám. Dr. E. Beneše od  
14.00 hod.

**Piknik u řeky** – výtvarné happeningy  
– sobota 25. 6. od 12.30 v parku Na Rybníčku

**Poselství měst** - putování po řece  
Nise 24.–26. 6. 2005

## V TOMTO ČÍSLE

**Soudíme se o zájmy  
Liberečanů** strana 3

**Divadlo F. X. Šaldy  
ověnčeno cenami** strana 4

**Po 53 letech bude z věže opět  
vzhlížet rytíř** strana 7

**Platnost občanských průkazů**  
strana 8

**Zelená lékárna** strana 10

## Co rozhodli radní

### Schválili:

■ přijetí dotace ve výši 70 tisíc korun od ministerstva financí na akci „Rekonstrukce a dostavba areálu Městského stadionu v Liberci

■ uplatnění žádosti u Státního fondu dopravní infrastruktury ČR o dotaci na rekonstrukci chodníků ul. generála

Svobody, která by měla být realizována v letech 2005 až 2006

■ návrh smlouvy o bezúplatném převodu nemovitosti ze státu na Statutární město Liberec; jedná se o kryt civilní ochrany na Husově ulici, který je v dobrém technickém stavu a v případě vzniku mimořádné situace může

sloužit jako záložní pracoviště krizového štábu SML

### Vzali na vědomí:

■ rezignaci člena zastupitelstva MUDr. Františka Kárníka za Demokratickou regionální stranu, kterého na tomto postu vystřídá Mgr. Vladimíra Hoření

## Co rozhodli zastupitelé

### Schválili:

■ rozpočtové opatření č. 4, jímž se příjmy a výdaje rozpočtu města zvyšují celkem o 135 801 421 Kč

■ rozhodnutí Správní rady Ekofondu na přidělení dotací ve výši 547 617 Kč, které budou rozděleny mezi 17 projektů

■ se založením obecně prospěšné společnosti s názvem Veřejně prospěšné práce Liberec, o. p. s., jejímž jediným zakladatelem je Statutární město Liberec; prostřednictvím této společnosti bude město zaměstnávat dlouhodobě nezaměstnané občany, kteří budou pra-

covat ve prospěch městských organizací ■ navýšení základního kapitálu společnosti Liberecká IS, a. s. formou nepeňžitěho vkladu počítačového vybavení a software ve výši odhadu soudem určeného znalce; předpokládaná částka vkladu je 74 591 800 Kč

## Stará zbrojnice oblékne nový kabát

Opuštěná historická budova staré hasičské zbrojnice ve Vratislavicích nad Nisou, postavená přibližně v roce 1875 ze sbírky místních občanů, bude opět sloužit dobrovolným hasičům Statutárního města Liberec jako víceúčelové středisko vzdělávání. Rozhodli o tom radní města na svém 7. zasedání, konaném 5. dubna 2005. Projekt počítá s rekonstrukcí objektu, jež by měla být zahájena letos v září a ukončena v červnu příštího roku. Předpokladem pro realizaci tohoto záměru je také převod správy majetku z Městského

obvodu Vratislavice na Magistrát města Liberec. Financování oprav a rekonstrukce nebude vyžadovat navýšení městského rozpočtu. Některé práce zajistí sami dobrovolní hasiči. Snahou je získat finanční prostředky sponzorskými dary a ze zdrojů Krajského úřadu Libereckého kraje, státu nebo Evropské unie. Zrekonstruovaná budova přispěje k lepšímu vzhledu Vratislavic a liberecké hasičské sbory získají prostory pro svoji činnost, uložení techniky a budou moci vystavovat i hasičské historické exponáty. (dv)

## Městští hasiči získají vozidlo

Vozový park jednotek požární ochrany Statutárního města Liberec se rozšíří o jedno speciální požární vozidlo „CAS 25“. Jeho nákup za 1 784 643 korun schválili radní. Město využilo možnosti výhodné koupě požárního vozidla od akciové společnosti Setuza Ústí nad Labem. Vůz „CAS 25“ je ve velmi dobrém stavu, má nádrž na 2 500 litrů vody a 400 litrů pěnidla. (vod)

## Rekonstrukce kamerového systému

Rada města schválila základní podmínky zadávacího řízení pro nadlimitní veřejnou zakázku na dodávky rekonstrukce a revitalizace městského kamerového dohlížecího systému (MKDS), vybudování nového operačního střediska a analytického pracoviště v Liberci.

Městská policie v loňském roce převzala do své správy městský kamerový dohlížecí systém. Na jeho modernizaci zastupitelstvo schválilo částku ve výši 6,06 milionu korun. Z tohoto obnosu se však použilo jen 572 tisíc korun na zpracování realizačního projektu a na doku-

mentaci pro zadání veřejné zakázky, zbývající suma se převedla do rozpočtu na letošní rok. V souvislosti s realizací městského kamerového systému odsouhlasila Rada Libereckého kraje záměr budoucí dislokace operačního střediska městské policie včetně kamerového systému v budově krajského úřadu. Rekonstrukce a revitalizace MKDS se uskuteční ve dvou etapách, přičemž první se zahájí letos v srpnu a ukončí v říjnu 2005. Druhá etapa předpokládá zahájení prací v lednu 2006 s ukončením v září téhož roku. (dav)

## Snížení dotace

Statutární město Liberec letos pokračuje v započaté rekonstrukci ZŠ Broumovská, jejíž celkové náklady se pohybují okolo 135 milionů korun. V uplynulém roce se podařilo zrekonstruovat stravovací provoz nákladem 20 milionů korun. Projekt předpokládal, že v roce 2005 bude rekonstruován pavilon T, spojovací chodba, pavilon učeben a postaveny nové šatny, a to vše v objemu 45,6 milionu korun. Statutární město Liberec na tuto etapu požádalo o dotaci ministerstvo financí, které však pro letošní rok poskytlo finanční prostředky ve výši 6,75 milionu korun. Z tohoto důvodu Město Liberec přistoupilo na úpravy s tím, že v letošním roce se uskuteční práce za 14,5 milionu korun a budou se týkat spojovací chodby a nových šaten. (dv)

**27|5**  
8 – 14 hod.

### Sanitární den

na magistrátu je v pátek **27. května 2005**, kdy jsou všechny jeho budovy pro veřejnost uzavřeny

# Soudíme se o zájmy Liberečanů

Statutární město Liberec podalo žalobu ke správnímu soudu proti rozhodnutí České obchodní inspekce, kterým byla městu uložena pokuta za bezplatné provádění Liberečanů po budově radnice, přičemž turisté z jiných měst za prohlídku platili vstupné. Proč město takto postupuje a jaký může být výsledek tohoto sporu vysvětlí tajemník magistrátu Marek Řeháček.

## O čem v tomto sporu vlastně jde a proč je řešen soudní cestou?

Jde konkrétně o spor o bezúplatné prohlídky radnice pro Liberečany. Má ovšem lehce obecnější povahu: my říkáme, že je jen na vůli města, aby stanovilo, které činnosti bude pro své občany poskytovat zdarma či za výhodných podmínek, tedy pokud se nejedná o činnosti zpoplatněné přímo ze zákona. Je přeci úlohou obce poskytovat určité veřejné služby či vykonávat pro občany určité činnosti. Vedení Města Liberce rozhodlo, že vedle běžných správních činností bude magistrát organizovat prohlídky po budově historické radnice. A tyto prohlídky budou pro Liberečany zdarma, protože město chce, aby místní budovu navštěvovali, aby o ní co nejvíce věděli. Radnice je správní budovou města Liberce a jeho

občanů. Protože město prohlídky dotuje skoro sto tisíci ročně, chtělo, aby turisté z jiných měst na prohlídky přispívali formou vstupného. Liberečané si přeci svoji správu už jednou zprostředkovaně platí a systém prohlídek je tak placen z rozpočtu města. Do toho ovšem turisté z jiných měst nic nepřinášejí, tak přeci není úplně správné, aby z něj čerpali.

## A názor České obchodní inspekce byl tedy odlišný...

Česká obchodní inspekce ovšem toto považuje za diskriminaci spotřebitelů, protože všichni nemají stejné podmínky. Proti jejímu rozhodnutí jsme se odvolali, nadřízený orgán ČOI v Praze ovšem odvolání zamítl a rozhodnutí libereckého inspektorátu potvrdil. Protože si stále myslíme, že není správné, aby z peněz občanů jednoho města byl dotován systém pro všechny, podali jsme správní žalobu.

## V tomto případě jde o spor dvou subjektů veřejné správy, myslíte si, že soudní spor je vhodné řešení?

Pokud to mohu odlehčit, tak správní soudnictví si nemůžeme představovat jako řešení sporů dvou rozrušených sousedů nebo rozvod manželství. Nejde o žádný vyhraněný spor města

a ČOI jako orgánů veřejné správy a už vůbec ne o nějakou osobní záležitost. Magistrát v mnoha případech s ČOI velmi dobře spolupracuje. Podstata tohoto sporu ovšem spočívá v rozdílném výkladu platných zákonů. My tvrdíme, že máme právo zajišťovat správními činnostmi něco pro Liberečany zadarmo či výhodně; ČOI říká, že zvýhodňování Liberečanů je podnikáním a jako takové je zvýhodňování Liberečanů diskriminační. Z ciziny, konkrétně z Rakouska a Anglie, jsou ovšem známy případy ještě většího zvýhodňování občanů jejich obcí. Navíc celý případ je přirovnáván k dvojím cenám v restauracích či odlišnému vstupnému pro cizince a české občany na zámcích. Jenže toto je přeci něco jiného – toto je činnost v zájmu města a pro jeho občany. Město není podnikatel a občané nejsou ve vztahu k němu spotřebiteli.

My přirozeně hájíme zájmy občanů města, zákon ovšem nechceme porušovat. Protože s ČOI jsme se v tomto neshodli, musí správní výklad určit správní soud. Výsledkem sporu tak bude minimálně již to, že budeme vědět, jak máme v podobných případech postupovat. **(kt)**

## Lidem vadí v MHD málo spojů

### Dokončení ze str. 1

spokojení s tramvajovou dopravou," sdělil primátor. Mluvčí DPML Tomáš Krebs upřesnil, že všech 4 105 anketních listků bude zpracováno do 15. května a podněty zahrnuty do dalších změn

MHD, jež se dávají očekávat na podzim letošního roku. Podle něj byla drtivá většina připomínek věcná a někteří lidé poukazovali i na kouření a telefonování řidičů při jízdě, na rozbité komunikace či nepořádek v okolí zastávek. **(dv)**

## Diskuse s náměstkem přes web



S náměstkem primátora pro rozvoj a územní plánování Ing. Jiřím Veselkou můžete nyní diskutovat prostřednictvím webových stránek Statutárního města Liberec – [www.liberec.cz](http://www.liberec.cz) Náměstek primátora Jiří Veselka (1958) je členem Unie pro sport a zdraví a v Zastupitelstvu města Liberec zastává několik funkcí. Je členem rady města, předsedou sportovní komise a Správní rady sportovního fondu, předsedou komise pro výběr investorů, předsedou Správní rady městského fondu rozvoje bydlení.

Na dotaz, proč se angažuje v komunální politice, řekl: „Ke komunální politice jsem se dostal náhodou ve snaze pomoci sportovním organizacím a sportovcům v našem městě. Kromě toho mne nyní, po zkušenostech z funkce

náměstka, láká asi trochu donkichotská víra a snaha dokázat, aby komunální politika nebyla v první řadě záležitostí politiky, ale především rozumné správy a rozvoje města. A pak teprve možná i té politiky.“

Občané mohou své dotazy sdělit i telefonicky na číslo 485 243 581 nebo prostřednictvím elektronické pošty: [veselka.jiri@magistrat.liberec.cz](mailto:veselka.jiri@magistrat.liberec.cz)

## S T R U Č N Ě

■ O měsíc déle, tedy až do konce května, je ke zhlédnutí panelová výstava studie projektu Forum Liberec, umístěná ve vitrinách budovy bývalého Díla (vedle Komerční banky) na náměstí Dr. E. Beneše. Projekt Forum Liberec znázorňuje řešení zástavby v dolním centru města, který by chtěla zrealizovat společnost AM Development CZ.

■ Primátor města Ing. Jiří Kittner navštívil v sobotu 23. dubna 2005 partnerské město Augsburg, kam jej pozvali primátor Augsburgu Dr. Paul Wengert a vedení organizace Heimatkreis Reichenberg. Důvodem pozvání a návštěvy byla vzpomínková akce 50. výročí od převzetí záštity města Augsburgu nad odsunutými Němci. Slavnostní ceremoniál se konal ve Zlatém sále augsburgské radnice, v jednom z nejrepresentativnějších sálů města. Slavnosti byli přítomni i zástupci libereckého Svazu Němců

■ Petici s více jak deseti tisíci podpisy občanů, kteří nesouhlasili se zrušením spojů MHD, převzal 28. dubna primátor města Ing. Jiří Kittner. V jeho kanceláři mu ji předali organizátoři petice Jan Korytář a Jindřich Berounský. **(dv)**



# Divadlo F. X. Šaldy ověřeno cenami

Hned několik ocenění za rok 2004 získali členové souborů libereckého Divadla F. X. Šaldy. Tím jednoznačně nejprestižnějším je nominace Markéty Tallerové na Cenu Thálie. Je to historicky druhá nominace na Thálii pro libereckou činohru, naposledy se z ní těšil před několika lety Václav Helšus. Ten se i letos objevil v širší nominaci za titulní roli v Goldbergových variacích.

Libereckému divadlu věrná Markéta Tallerová si vydobyla pozornost odborného kolegia svým výkonem v roli Ireny ve hře Henrika Ibsena „Když my mrtví procitneme“. Tuto hru nastudoval v Divadle Františka Xavera Šaldy dlouholetý režisér Národního divadla a liberecký rodák Ivan Rajmont. Inscenace „Když my mrtví procitneme“ se hrála už přes rok a byla bohužel stažena z repertoáru. Pokud chcete vidět na vlastní oči jednu z nejlepších českých hereček, můžete si vybrat některý z dalších titulů liberecké činohry s Markétou Tallerovou, například Goldbergovské variace nebo Brouka v hlavě.



Na snímku Karla Kubáta herečka Markéta Tallerová se svými kolegy Přemyslem Houškou a Václavem Helšusem ve hře Brouk v hlavě

Kromě Markéty Tallerové zaujala kritiky také inscenace „Arabská noc“. Na vyhlášení Cen Alfréda Radoka ve Stavovském divadle byla mezi nominovanými v kategorii scénografie Markéta Oslzlá, v jejíž výpravě se „Arabská noc“ hraje v libereckém Malém divadle.

Režiséra Martina Tichého může těšit, že tato hra se dostala do nejlepší desítky v kategorii inscenace roku. Arabská noc byla již dříve vyhodnocena jako nejlepší inscenace německého textu v České republice za uplynulý rok.

Také liberecká opera má svou vyznamenanou. Je jí zpěvačka Kateřina Jalovcová, která se umístila druhá v kategorii talent.

Cenu Alfréda Radoka v této kategorii si nakonec odnesla dcera liberecké stálice Mileny Šajdkové, herečka Magdalena Borová. Thálii pro nejlepšího mužského baletního umělce získal Michal Štípa, který v Liberci hostuje v baletu Manon.

**Tomáš Syrovátka**

## Z E P T A L I J S M E S E

### Mgr. Marka Řeháčka, tajemníka Magistrátu města Liberec

**Na podzim loňského roku se hovořilo o tom, že po úpravách budou prostory Radničního sklípku již počátkem letošního roku provozuschopné, a to především pro konání zasedání městského zastupitelstva. Co ovlivnílo skzluz prací?**

Důvody jsou dva a úzce spolu souvisí. Ten zásadnější je technický. Ukázalo se, že do radničního sklepa, respektive do jeho obou podzemních podlaží, neustále proudí podzemní voda, je zde léty ucpaná část větví kanalizace a zatéká do něj i při tání sněhu na nádvoří. Nádvoří bylo v rámci reklamace opraveno a nemělo by již představovat žádný problém. Podzemní voda ovšem proudí z neznámých pramenů do radnice dále. Již víme jak problém odstranit a pracujeme na něm. Když si ovšem vezmeme, že druhé podzemí radnice se nikdy neopravovalo a je v dezolátním stavu a částečně zavalené, víme, že to není otázka týdnů, ale měsíců. Rozhodně nechceme upravovat hlavní sál ve sklípku dříve než bude vyřešeno zaplavení prostor o patro níže. Druhým problémem je financování. Budovy magistrátu udržujeme

a opravujeme ve větším rozsahu než tomu bylo v minulosti, ale bez navyšování rozpočtu. Hledáme úspory kde se dá a jsem rád, že v této oblasti pracuji s velmi pečlivými a spořivými kolegy. Při rekonstrukcích tak rozsáhlých a zčásti i neznámých prostor jako je podzemí radnice se ovšem odhady nákladů mohou i několikrát zvýšit. Nechceme tedy riskovat, že začneme něco, aniž bychom si předtím udělali podrobné průzkumy a rozpočty. Naše původní odhady to ovšem bohužel změnilo, prostory sklípku pro veřejnost neotevřeme na začátku roku, ale spíše v jeho závěru.

**Jaké práce v Radničním sklípku nyní probíhají a kdy započnou další úpravy?**

Ze sklípku již byly odstraněny zničené plovoucí podlahy, které byly po zvlhnutí doslova „plovoucí“. Prostor bývalé restaurace se vyklidil. O patro níže se dokončuje celková revize kanalizace včetně její opravy. Nemůžeme připustit, aby se opakovala situace z 90. let, kdy byl sklípek vytopen splašky. Přípravuje se vyvezení suti, vyčištění okének a zasypaných větracích kanálů. Ty by měly být v květnu dokončeny. Pokud budeme dostatečně finančně připraveni, mohli by další

práce ve velkém sále započít v červnu. Následně bychom měli pokračovat v prostorách bývalé pivnice Parlament.

**Můžete připomenout jak budou prostory bývalého restauračního zařízení využity?**

Ukázalo se, že restaurační zařízení v podzemí radnice si hledá špatně svoji klientelu a navíc je pro provozovatele díky extrémně vysokým nákladům na topení a svícení neekonomické. Nechtěli jsme ovšem sklípek, který je nádherným prostorem, jen tak zavřít a prostory nechat chátrat. Rada města proto rozhodla, že ve velkém sále by měla být vytvořena velká síň pro zasedání zastupitelstva, nejrůznější školení, konference a další veřejné použití. Sál zůstane v původní podobě, nově je potřeba udělat pouze instalace, podlahy, topení a prostory vymalovat. V místě by měly být i veřejné záchodky. Co se týká prostor pivnice a přilehlých částí podzemí, měly by být postupně přeměněny na výstavní prostory a zázemí pro turisty. Výstavní prostory pro městské projekty, pro historické plány a fotografie v radnici prozatím chybí. Mohla by zde být také stálá výstava o liberecké radnici, včetně historických plánů, fotografií a předmětů. **(dv)**

## Dražby nemovitostí pokračují

Ve druhé polovině loňského roku Město Liberec poprvé překročilo k prodeji nemovitostí formou veřejných dražeb dobrovolných. V jejich průběhu bylo nabízeno celkem 159 nemovitostí, konkrétně 65 budov, 24 obsazených bytových jednotek, 32 nebytových jednotek a 37 garáží. Kvůli nezájmu vydražit uvedené nemovitosti za vyhlášená nejnižší podání, nebylo ani v opakovaných dražbách vydraženo 11 budov, 12 nebytových jednotek a 12 garáží. Celkový výnos z dražeb dobrovolných činil tedy u 109 nemovitostí 139 641 001 Kč.

Na základě těchto výsledků bude město v dražbách pokračovat i letos. „Nabídneme do prodeje 12 budov, 10 bytových a 24 nebytových jednotek, 16 garáží a také 150 pozemků. Výnosy očekáváme ve výši 140 milionů korun,“ uvedla náměstkyně primátora pro finance a správu kapitálu Ing. Eva Kočárková. V první vlně dražeb, které začnou v květnu, budou nabízeny garáže a nebytové prostory. Do konce června se uskuteční dražby budov, bytových jednotek a zahájeny budou prodeje pozemků. (vod)

## Nájemníci dluží městu 70 milionů

Za jedenáct let téměř 70 milionů korun na nájemném za bytové a nebytové prostory dluží Statutárnímu městu Liberec občané a podnikatelské subjekty, přičemž částka za nájemné v prodávajících i v nezprivatizovaných bytových jednotkách činí 43 779 035 korun. Pohledávka z nebytových prostor dosáhla částky 26 126 805 Kč.

Většina dlužných částek je staršího data a jen malé procento jsou dluhy nájemníků za byty, jejichž vlastníkem město ještě je. Jedním z prostředků, jak vymoci od dlužníků finanční obnosy, jsou upomínky a případný splátkový kalendář, kdy je zapotřebí dluh splatit do 12 měsíců, což tuto lhůtu dlužníci často opomíjejí. Z 90 procent je splátkový kalendář porušován, a to z důvodu nedodržení pravidelných měsíčních splátek nebo výše splátky. Výjimkou nejsou ani soudní žaloby, podané na exekuci platu dlužníka nebo na vystěhování z bytu.

Neplatičům nájemného v městských bytech, jímž bylo soudem zrušeno užívací právo k bytu a určeno přístřeší nebo náhradní ubytování, slouží ubytovna v Kateřinské ulici, jejímž vlastníkem je město. I zde však platí pro ubytované určitá pravidla. Na základě dohody s Okresním soudem v Liberci zajišťuje magistrát přístřeší na dobu 6 měsíců, která může být po splnění všech podmínek smlouvy o ubytování třikrát prodloužena. Maximální doba pro lidi s nárokem na přístřeší tak může dosáhnout dvou let. Náhradní ubytování město zajišťuje na dobu neurčitou. Kromě neplatičů slouží ubytovna i lidem, kteří se ocitli v nouzi, ale i pro ně platí stejná kritéria jako u poskytování přístřeší.

Kateřinská ubytovna má k dispozici 24 místností, z nichž 22 je vyčleněno pro ubytování. V současné době žije na ubytovně 13 osob, které obývají 11 místností. (dav)

## A léta běží. . .

Jména seniorů, kteří oslavili narozeniny v dubnu 2005 zajistila Komise pro občanské záležitosti.

**90 let** – Marie Kotátková, Josef Adolf, Věra Svárovská, Helena Prokopčáková, Růžena Jůrková, Josef Winkler

**91 let** – Emilie Machová, Jaroslav Tomáš, Božena Svobodová, Zdeňka Knorková, Josefa Prokešová, Anna Koudelová, Augustina Šonská, Marie Semirádová

**92 let** – Anna Pilátová, Blažena Širůčková, Antonín Černý, Emil Jelínek, Marie Pokorná, Anežka Weinfurtová, Ignác Mašek

**93 let** – Marta Pušová, Bedřich Kareis, Anna Havlová

**94 let** – Anežka Holoubková

**95 let** – Marie Stanková, Vlasta Riegerová

**96 let** – Marie Gilíková

**97 let** – Elsa Patočková, Marie Felinská

**99 let** – Stanislav Bičík, Jindřiška Němečková

**Oslavencům k jejich významnému životnímu jubileu gratulujeme.**

## TELEGRAFICKY

❖ Historicky první Dny Liberce v polské Jeleni Hoře, konané 15.–17. 4, byly úspěšné. Představitelé obou radnic v čele s náměstkyní primátora Dagmar Helšusovou a zástupcem jelenihorského prezidenta města Bogusława GAŁKA otevřeli kulturní dny výstavou fotografií o Liberci od Karla Čtveráčka. V sále Dolnoslezské filharmonie zazněl společný koncert vážné hudby, vystoupil liberecký dixieland Old Stars a taneční kroužek z DDM Větrník. (rz)

Projekt spolufinancovaný Evropskou unií

## Dílny pro zdravotně postižené v Harcově



Město Liberec podalo ruku handicapovaným spoluobčanům dosud znevýhodněným na trhu práce. Z městského rozpočtu byl postaven objekt za více než 24 milionů Kč v Harcově, který bude sloužit jako chráněné dílny pro zdravotně postižené spoluobčany.

Ohledně vybavení nových prostor

Město Liberec spojilo své síly s neziskovou organizací Domov pro mentálně postižené v Harcově a oba partneři připravili 2 projekty, na které lze čerpat prostředky ze strukturálních fondů, konkrétně ze Společného regionálního operačního programu (SROP).

První projekt **Vybavení dílen pro zdravotně postižené** za 2,1 milionu Kč spolufinancovaný EU ve výši 1,7 milionu Kč a Statutárním městem Liberec ve výši 400 000 Kč byl již doporučen a byla podepsána smlouva o financování. V objektu v Harcově tak budou vybaveny keramická, dřevomodelářská, košíkářská, univer-

zální a dvě tkalcovské dílny, sociální vybavení, zázemí dílen a zahrada. Druhý projekt **Terapie a plán výroby dílen** za 2,7 milionu Kč byl podán na výzvu Libereckého kraje v rámci SROP a lze na něj získat 100 % celkových nákladů. Cílem projektu je profesionálně zpracovat plán výroby dílen, odbytu výrobků, plán terapie. Současně chceme získat prostředky na mzdy pro zaměstnance se zdravotním postižením. V tomto případě ještě není rozhodnuto. O tyto projekty se již od počátku zajímá partnerský holandský Amersfoort.

Ing. Dana Štefanová,  
odbor rozvojových projektů MML



## Arena Liberec – 8 000 návštěvníků



### Sbírka má úspěch

Během druhého Dne otevřených dveří otisklo svoji dlaň 289 návštěvníků Areny Liberec. Celkem tak dárci přispěli na handicapované sportovce Liberecka částkou 63 050 Kč.

### Kompletní Arena

Arena Liberec se otevře veřejnosti ještě jednou před svým dokončením, a to 26. června. Návštěvníci uvidí tentokrát všechny budovy multifunkčního komplexu včetně atraktivního „krčku“.

### První led

První led se bude v Areně Liberec tvořit v průběhu července. Jeho kvality jako první otestují filmaři, kteří v Areně budou natáčet nový český seriál.

Přes 8 000 lidí si prošlo dokončováním libereckou arénu aby viděli místa, na která se už možná nikdy nedostanou. Veřejnost si mohla prohlédnout prostory, kde vzniká zázemí pro hokejisty Bílých Tygrů a jejich příštích soupeřů v extralize nebo také luxusní VIP lóže, kterých je v Areně celkem 48.

Návštěvníkům bylo k dispozici 50 průvodců, kteří odpovídali na veškeré dotazy příchozích. „První zvědavci se objevili před Arenou už v 7.45 ráno i přesto, že jsme otevřeli až v 9 hodin,“ řekl za provozovatele komplexu Lukáš Přinda.

Návštěva stavby v takovém měřítku nemá v historii regionu obdoby. Proto

provozovatel komplexu uvažuje o tom, že akci ještě jednou zopakuje. „Další Den otevřených dveří se uskuteční 26. června. Veškeré prostory budou již dokončené a lidé se tak podívají kromě do Areny i do tzv. krčku, kde jsou například bowlingové dráhy, střelnice, kuželna, gymnastické a aerobní sály nebo sál pro stolní tenis a judo,“ prozradil Přinda.

První opravdová zatěžkávací zkouška Arenu čeká 24. června, kdy se v ní uskuteční koncert pro děti ze základních a středních škol. O čtyři dny později v hale vystoupí slovenská skupina Team. (lp)



V prvomájový den si přišlo prohlédnout Arenu Liberec přes 8 000 lidí



V Areně si mohli návštěvníci vyzkoušet i sedačky. Celkem jich bude namontováno 7 250. Součástí Dne otevřených dveří byla autogramiáda Bílých Tygrů a charitativní akce „Přilož ruku k dílu“, o kterou byl mezi hosty zájem





## Po 53 letech bude z věže opět vzhlížet rytíř



poloviny srpna. Vyvrcholením prací bude instalace 2,2 metru vysoké repliky rytíře, který se na věž vrátí po 53 letech, neboť byl v roce 1952 nahrazen pěticípou hvězdou a ta v roce 1990 českým lvem. Původní rytíř, který byl obdobou plastiky vídeňské radnice, byl vztyčen na věž 22. září 1891. Podle návrhu Franze Neumanna a modelu zhotoveného profesorem liberecké průmyslové školy Emanuele



Detail speciálně vyrobené formy na tvarování jedné z mnoha částí rytíře

Od prosince roku 2003 zajišťuje technický odbor magistrátu rekonstrukci radniční věže. Generálním dodavatelem prací je společnost Patrny Architekt, v. o. s. V loňském roce byly opraveny a vyměněny zkorodované kovové prvky, což pro řemeslníky nebyla snad-



Kdo by řekl, že obuv rytíře půjde s dnešním módním trendem

ná záležitost, neboť například jeden opěrný oblouk vážil 120 kilogramů. Součástí prací bylo mimo jiné i restaurování dvou věžních zvonů.

Rekonstrukce pokračuje i letos a ne jeden Liberečan si mohl povšimnout, že hlavní věž radnice je již zahalena lešením. Odborníci posoudí stav dřevěné konstrukce, zda není napadena houbou a plísní. V plánu je také zkrácení dřevěné špice, oprava oplechování a montáž nových a opravených tzv. maskaronů, čuček a kytek, které zjednoduší odtok vody.

Všechny tyto práce se uskuteční do

Gebhartem jej vyrobila dílna dvorního klempířského dodavatele Beschornera.

Nyní na věrné repliky rytíře od prosince loňského roku pracuje restaurátor drahých a obecných kovů Milan Zdeněk z turnovské firmy Monstranz. V jeho dílně jsme při naší návštěvě začátkem dubna mohli spatřit jak původní části rytíře (byl zatím rozebrán na 80 dílů) tak již nově vyrobené. Některé nové části se zhotovují – „klepou“ ručně, na větší díly se používají speciálně vyrobené formy, v nichž se měděná část vyklepává. „Nejpracnějším kusem byl obličej rytíře, jelikož musí být co nejvěrnější originálu. Ani zhotovení bot nebylo snadné,“ říká Milan Zdeněk a ukazuje síťovou sukni, na jejíž výrobu použil 7 000 kroužků. Pro zajímavost: Víte z kolika dílů je sestavena například noha bez bot? Z 12!

Vzhledem k tomu, že u původního



Seдем tisíc měděných kroužků bylo zapotřebí na zhotovení rytířské sukne



Zkorodovaná část hlavy původní sochy rytíře

rytíře se nezachovala korouhev, která sloužila jako hromosvod, budou Milan Zdeněk a Jan Nikendey podle dochované dokumentace vyrábět zcela novou.

Kvůli instalaci rytíře bylo zapotřebí vyrobit silnou konstrukci, jakousi páteř, k níž bude replika přimontována. Tohoto úkolu se zhostil jablonecký umělecký kovář Jan Nikendey. Z odlehčené nerezo-



Součástí prací je i výroba tzv. maskaronů, které slouží pro odtok dešťové vody

vé oceli vyrobil konstrukci ve stejných tvarech, jako byla původní železná. Dva metry a dvacet centimetrů vysoký a 160 kilogramů vážící „nový“ rytíř bude v srpnu na věž dopravován a montován postupně po dílech, což si vyžádá i přesné propočty pro jeho stabilitu a ukotvení.

Usazením rytíře na věž však práce neskončí. Řemeslníci budou do listopadu pokračovat v pracích na izolacích, na opravě měděného oplechování a kamenných částí věže. Celková rekonstrukce věže stojí městský rozpočet po zvýšení DPH 14 145 530 korun, z nichž 2,142 milionu korun činí pořízení repliky. **Dagmar Vodvářková**

## Vrcholí práce v Sále bájí

Liebiegův zámeček se ještě letos stane dalším, velmi zajímavým a zároveň i důstojným místem pro uzavírání sňatků. V této souvislosti již několik týdnů probíhají úpravy jeho interiéru. Na toto téma jsme hovořili s osobou nejpovolanější, Ing. Jaroslavem Čechem, vedoucím odboru vnitřního řízení magistrátu.

**První svatba v Liebiegově zámečku se uskuteční v sobotu, 25. června 2005. Můžete prozradit, kde konkrétně dojde k obřadu?**

„Vlastní obřad by se měl konat v 1. nadzemním podlaží pravého křídla v tzv. Sále bájí. Jedná se o místo, kde byly objeveny a v současné době jsou

restaurovány stropní a nástěnné malby, jejichž autorem je s největší pravděpodobností německý malíř Julius Mössel. Pro kompletní organizaci svatby budou pochopitelně využity i další prostory, ať již kruhový salonek s kuchyňkou (pro potřebu oddávajícího a matrikářek), nebo vstupní hala a reprezentační hala pro potřebu svaťčanů. K dispozici bude i sociální zázemí a v určité, byť omezené míře, i parkoviště.“

**Co vše je nutné před prvním svaťbickým obřadem v Sále bájí opravit, upravit či nainstalovat?**

„Úpravy samotné obřadní síně

budou úsporné, účelné, ale i praktické. Podle původních vzorů doplníme její ostění. Zároveň zrenovujeme původní velký stůl, nainstalujeme řečnický pult a státní znak. Do interiéru jsme ze současného městského mobiliáře vyčlenili slavnostní koberec a židle, které prodou nutnou renovací a očištěnou. Co se stropních maleb týká, nebudou restaurovány v celém rozsahu, neboť tento proces je dlouhodobý. Přesto budou i v rozpracovaném stavu působit velmi pěkně. Zatím se podařilo zpevnit jejich nejohroženější části a odkrýt i kresby na stěnách. Ty budou v době prvního obřadu také odkrity jen zčásti.“ (saš)

### A K T U A L N Í I N F O R M A C E

## Platnost občanských průkazů

V poslední době sílí nápor veřejnosti na oddělení dokladů a evidence obyvatel Magistrátu města Liberec ohledně výměny a platnosti občanských průkazů. Proto vám dnes přinášíme informace, které vám napomohou v orientaci dané problematiky a vyřešit své záležitosti včas a bez dlouhého čekání před vypršením stanovené lhůty.

**Jaká je platnost dosavadních občanských průkazů?**

Výměna občanských průkazů bez strojově čitelných údajů za občanské průkazy se strojově čitelnými údaji (ve spodní části dokladu je řada čísel) je nařízením vlády stanovena průběžně, a to v období roku 2005 až 2008.

Občanským průkazům bez strojově čitelných údajů **končí platnost podle doby vydání dokladu, a to v následujících termínech:**

Občanské průkazy vydané **do 31. 12. 1994 – konec platnosti dne 31. 12. 2005**, v těchto občanských průkazech je vyzna-

čena doba platnosti „bez omezení“ nebo „platnost prodloužena bez omezení“.

Žádost o vydání nového občanského průkazu je třeba podat nejpozději **do 30. listopadu 2005**.

Doporučujeme žádat o výměnu v průběhu celého roku. Předejdete tak dlouhému čekání v posledních měsících roku 2005.

Občanské průkazy se strojově čitelnými údaji (typ identifikační karta zelené barvy) platí po dobu v nich uvedenou.

**Co je potřeba předložit při žádosti o občanský průkaz se strojově čitelnými údaji?**

Občan je povinen předložit řádně vyplněnou žádost, upozorňuji, že žádost je nutné opatřit podpisem žadatele, který obsahuje jméno i příjmení popřípadě příjmení, dále občan předloží jednu fotografii (současná podoba), dosavadní občanský průkaz.

**Kdy bude nový občanský průkaz vyhotoven a kolik mě to bude stát?**

Zákonem stanovená lhůta pro vydání nového občanského průkazu je 30 dnů a tato výměna občanských průkazů je bez správního poplatku.

**Václava Palanová, vedoucí oddělení dokladů a evidence obyvatel**

#### Občanské průkazy vydané

do 31. 12. 1996 – konec platnosti dne 31. 12. 2006

do 31. 12. 1998 – konec platnosti dne 31. 12. 2007

do 31. 12. 2003 – konec platnosti dne 31. 12. 2008

**Výměna těchto občanských průkazů se týká pouze občanských průkazů bez strojově čitelných údajů!**

## Statutární město Liberec

**vyhlašuje II. kolo pro poskytnutí dotací**

**z Fondu pro podporu a rozvoj vzdělávání Statutárního města Liberec v roce 2005**

Dotace budou poskytovány na akce zahájené v období **od 1. října 2005 do 28. února 2006**.

Tiskopisy žádostí včetně základních pravidel jsou k dispozici **od 1. 5. 2005** na oddělení školství Magistrátu města Liberec (budova radnice, 1.patro, dveře č. 111), v recepci radnice a na webových stránkách **www.liberec.cz**.

**Vyplněné žádosti jsou přijímány každý pracovní den pouze na oddělení školství do pondělí 28. 7. 2005 do 16.00 hod.**



# Město chce prodávat ještědský areál po celý rok

Areál na Ještědu má zálusk na všechna možná nej: má být nejlepší, nejlépe vybavený a nejdostupnější. Akciová společnost Sportovní areál Ještěd (SAJ), která je stoprocentní majetkovou účastí Statutárního města Liberec, od začátku nového tisíciletí každoročně investuje do rozvoje střediska desítky milionů korun. Náměstek primátora a předseda představenstva SAJ Ing. Pavel Krenk nicméně říká: „*Jme v polovině cesty a stojíme nohama na zemi. Těch nej je v úvodu trochu více než našich ambicí.*“

**O nedávno skončené zimní sezoně hovoříte jako o nejúspěšnější v historii SAJ. Kolik přijelo návštěvníků?**

Areál navštívilo více než 66 tisíc lyžařů a vyznavačů zimních sportů. Pro nás to byla absolutně nejúspěšnější sezona v historii společnosti. Přitom jsme naplno začínali s přibližně čtrnáctidenním zpožděním, oproti předchozím letům. Zájem o lyžařské středisko roste nepřetržitě už třetí sezonu. Minulý rok jsme přivítali 44 tisíc návštěvníků.

**Úspěšnost sezony není jen o návštěvnosti, ale také o ekonomických ukazatelích. Jaké bylo hospodaření společnosti?**

Předpokládáme, že loňské hospodaření společnosti skončí s více než půlmilionovým ziskem, což je sice dobrá

i rozvojové. Pak bych si teprve troufl tvrdit, že budeme provozně soběstační. Důležitý obrat nicméně nastal už nyní. Letošní sezona byla zlomová – peníze zvenčí již nikdy nebudeme potřebovat na krytí přímých provozních nákladů.



Náměstek primátora a předseda představenstva Sportovní areál Ještěd a. s., Ing. Pavel Krenk

**Na to, aby areál vydělával, ale nestačí jen zasněžené stráně. Bude někdy Ještěd se svým zázemím celoročně aktivní?**

Pod Ještědem rozšiřujeme parkoviště, v letošním roce bude dokončena investice do tramvajové tratě, připravujeme stavbu nové čtyřsedačkové lanovky a významné rozšíření a úpravu sjezdovky Pod lany. Ta bude mít v nejširších úsecích šířku až 130 metrů. Protože v roce 2008 zde proběhne několik sportovních podniků, které mají prověřit připravenost areálu, první práce začnou již letos v létě.

zpráva, avšak ani v nejbližších letech se neobejdeme bez cizích zdrojů. Teprve na konci tohoto desetiletí budeme schopni táhnout jak přímé náklady tak

Aby Sportovní areál Ještěd mohl poskytovat co nejlepší služby po celý rok, vznikne zde i síť značených tras pro náročné i méně zdatné cyklisty

**Pokračování na str. 10**

## Než vyjedete za hranice všedních dnů

S blížící se letní turistickou sezonou je zapotřebí si zkontrolovat platnost cestovního dokladu. Pro vaši lepší orientaci v této problematice přinášíme důležité informace, které pro vás připravila vedoucí správního odboru magistrátu Jitka Štichová.

**V jaké lhůtě se vydávají cestovní pasy?**

Cestovní pasy se strojově čitelnými údaji se vydávají ve 30 denní zákonné lhůtě. Tyto pasy obsahují strojově čitelné údaje, mají platnost 10 let (u dětí do 15 let je platnost 5 let) a občan starší 15 let za vydání zaplatí správní poplatek 200 Kč. V současné době se vydává nejnovější typ pasu – fialové barvy s vyznačením příslušnosti k Evropské unii.

**Budou se vydávat tzv. Europasy?**

Europasy nemají nic společného s cestováním. Tento typ dokladu bude souviset s možností pracovního uplatnění v rámci Evropské unie. Pro cestování občanů v rámci EU, ale samozřejmě i pro cesty do všech států světa, vydáváme dva druhy cestovních dokladů. Je to již výše zmíněný cestovní pas se strojově čitelnou zónou a dále pas vydávaný v kratší než 30 denní lhůtě.

Tento pas však neobsahuje strojově čitelné údaje, je zelené barvy a za jeho vydání občan zaplatí správní poplatek 600 Kč. Doba platnosti tohoto typu pasu je ale pouze 1 rok.

**Pokud mají rodiče v občanském průkazu zapsané dítě do 15 let, mohou v rámci EU tyto děti cestovat s rodiči bez cestovního pasu?**

V žádném případě ne. Pokud chtějí rodiče cestovat v rámci EU bez cestovního pasu – pouze na občanský průkaz typu karta, musí spolucestující dítě do 15 let cestovat na svůj cestovní pas. V případě, že rodiče cestují s cestovním pasem, je možné nechat si dítě do 15 let (občana ČR) zapsat do svého cestovního dokladu. Zápis těchto údajů provádíme na počkání za správní poplatek 50 Kč. Rodič musí společně s vyplněnou žádostí předložit rodný list dítěte a svůj cestovní pas, do kterého žádá dítě zapsat.

**Co je potřeba předložit při žádosti o cestovní pas se strojově čitelnými údaji?**

Pokud o cestovní pas žádá občan starší 15 let je potřeba předložit řádně vyplněnou žádost, upozorňuji, že od 1.

1. 2005 je nutné opatřit žádost podpisem, který obsahuje jméno i příjmení, dále občan předloží platný občanský průkaz a jednu fotografii. Mladiství 15 – 18 let připojují k žádosti souhlas zákonného zástupce. Souhlas zákonný zástupce vyjadřuje při podání žádosti. **Je v současnosti vydávaný pas se strojově čitelnými údaji posledním typem pasu, který se bude vydávat?**

Již nyní máme signály z ministerstva vnitra, že v roce 2006 se budou vydávat cestovní pasy, které budou obsahovat tzv. biometrické údaje – např. otisk palce. Takže k určité změně stávající podoby cestovního pasu v průběhu roku 2006 nepochybně dojde. Závěrem bych chtěla připomenout, že lhůta pro vydání pasu se strojově čitelnými údaji je 30 dní, proto budou-li v souvislosti s cestou do zahraničí občané žádat o vydání víza, musí k této lhůtě připočítat ještě dobu potřebnou na vyřízení této žádosti. Doporučuji všem požádat si včas o vydání cestovního pasu, nenechávat podání žádosti na poslední chvíli před odjezdem do zahraničí, aby stihli vyřídit nezbytné formalities včas.

# Unikátní projekt nového úřadu magistrátu

## Zásadní krok po 112 letech

Do historie liberecké radnice se zapíše datum 1. dubna 2005, kdy byla zahájena realizace projektu „Rekonstrukce budovy bývalé vědecké knihovny“. Ukončena má být 30. června 2006, tedy za pouhých 15 měsíců.

Po 112 letech od postavení radnice Statutární město Liberec poprvé realizuje stavbu nové administrativní budovy, která vznikne rekonstrukcí tří památkově chráněných objektů postavených na konci 19. a začátkem 20. století. Historickým okamžikem k tomuto kroku se stalo rozhodnutí politické reprezentace města v srpnu 2004 zachránit velmi cenné budovy a vytvořit praktické, moderní a důstojné prostředí pro občany. Impulsem se stala i skutečnost, že vedení města se nechtělo smířit se stavem, k němuž došlo po ukončení fungování okresních úřadů, kdy ze státu na Statutární město Liberec přešla řada činností, pro něž město nemělo vhodné prostory. S cílem zabezpečit všechny správní agendy pro vyřizování záležitostí občanů musel magistrát přistoupit na provizorní řešení prostor.

Kompletní projektovou dokumentaci nového úřadu zpracoval projektový ateliér David a samotnou rekonstrukci na základě veřejné obchodní soutěže zajišťuje stavební společnost Integra. Financování rekonstrukce o nákladech 275 376 361 korun je zajištěno dodavatelským úvěrem a město jej bude splácet po dobu 18 let roční částkou 10 milionů korun a zbývající část bude vyrovnána.

## Město chce prodávat ještědský areál po celý rok

### Dokončení ze str. 9

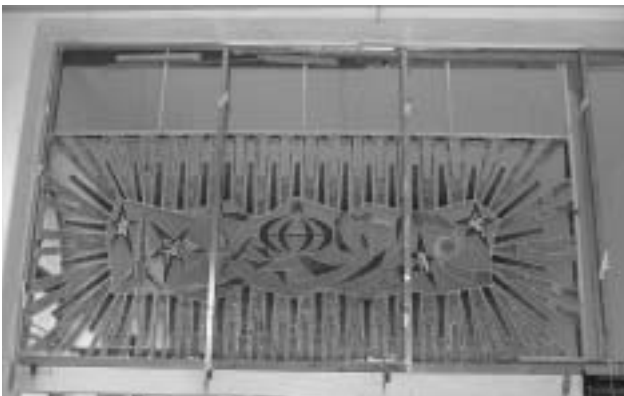
i pro bikerské pohárové závody. Taková je strategie samosprávy, která má vizi samofinancovatelného a později i výdělečného elitního horského střediska.

**Leckdo by vám mohl vyčítat, že utrácíte příliš. Proč například na Ještědu vykupujete pozemky, usilujete o získání lesů a některých budov?**

Z jedné strany to je zcela přirozená snaha chránit investice města, na druhé straně je naší snahou stanovit a sjednotit pravidla pohybu v horském středisku. Různorodost zájmů vyvolává

### Z bývalé knihovny je staveniště

Holé místnosti bez oken se spoustou prachu, děr ve zdech, z nichž byla odstraněna instalace. Tak vypadají vnitřní prostory budovy bývalé vědecké knihovny, kde v současné době neuvěřitelným tempem pokračují demoliční práce, jež jsou součástí rekonstruk-



V jedné z místností se dochovala mozaika z dob budování socialistické společnosti

ce objektu. Z jednotlivých místností zmizela většina nenosných příček, demontuje se topení a vše co se ještě dá odstranit, včetně podlah.

Hned počátkem dubna, kdy stavební společnost Integra jako hlavní dodavatel stavby zahájila práce, byly odmontovány a uschovány původní okenní kličky, pod odborným dohledem sejmuty původní umělecko-řemeslné prvky jako okenní vitráže, které budou opraveny a případně repasovány. Odmontovány a uschovány jsou již také venkovní vitríny, postupně se sundávají původní okna z podkrovních prostor. Z chodeb se sejmou mříže a řada přijde i na

demontáž schodů včetně zábradlí, které však neskončí na skládce či ve sběrných surovinách, ale ve skladu a najdou své další uplatnění. Při demoličních pracích byla objevena v bývalých prostorách dětského koutku knihovny mozaika z kamínek, jako pozůstatek socialistického budování státu. Jak uvedl vedoucí odboru vnitřního řízení magistrátu Ing. Jaroslav Čech, projektová agentura David zpracovává prováděcí dokumentaci, která je důležitá pro další postup prací. Už nyní je ale jasné, že dalším krokem, který odstartuje realizaci projektu „Rekonstrukce budovy bývalé knihovny“, bude generální oprava střechy a krovů.

### Vize moderního úřadu

Nová budova magistrátu bude mít hlavní vchod na rohu vedle hotelu Praha, kde vznikne vstupní portikus – malé podloubí. Ve tvaru trojúhelníku je koncipována velká prosklená hala s řadou přepážek pro výkon správních činností (matriční doklady, občanské průkazy, pasy, řidičské průkazy, daně a poplatky, živnostenské listy a další). Uprostřed moderně řešené haly vznikne prostor s lavičkami doplněný sochami či trojrozměrnými artefakty. Nad halou budou tři patra s pavlačemi, kde budou sídlit jednotlivá pracoviště správního odboru, stavebního úřadu, odboru životního prostředí, živnostenského úřadu a odboru dopravy. Přístup k nim umožní prosklený výtah z hlavní haly.

*Dagmar Vodvářková*

## Zelená lékárna

Přírodní léčitel Slávek Kunc dnes radí jak na popraskané paty. „Doporučuji léčbu jak vnitřní, tak i vnější. Vnitřní: užijte dlouhodobě vitaminy skupiny B, a to vitamin H (Biotin), vždy po snídani 1 tobolku (300 mg) nejméně 3 měsíce. Dále po snídani a obědě užijte 1 tabletu B-komplexu forte po dobu čtvrt roku. Navíc doporučuji homeopatickou tinkturu Dermi-cyl 3x denně 10 kapek (3 měsíce). Vnější: Večer před spaním 20 minut rozpařit chodidla ve slané vodě (na 4 l vody 3 lžice soli) a poté zabalit do obkladu s mastí, která obsahuje vitamin E. Opakovat 10–12 nocí.“ Tel: 606 173 127.



nám. Dr. E. Beneše 1, 460 59 Liberec 1  
 telefon: 485 101 709, fax: 485 243 589  
 e-mail: mic@infolbc.cz, http://www.infolbc.cz  
 PO – PÁ: 8.30–18.00 hod. SO: 9.30–12.30 hod.

#### UPOZORNĚNÍ

**Městské informační centrum Liberec je přestěhováno.** I nadále sídlíme v radnici, nově však v kanceláři č. 8. Ke vstupu do infocentra slouží VÝHRADNĚ BOČNÍ VCHOD (naproti budově Komerční banky). Tento vchod je určen POUZE pro klienty informačního centra - průchod do budovy magistrátu není tímto vchodem možný. Všechny dosavadní kontakty (např. telefon, fax, e-mail atd.) zůstávají i nadále v platnosti.

#### POZVÁNKA NA AKCI

❖ **Termín konání Libereckého jarmarku se blíží!** Ve dnech 18.–19. 6. 2005 se náměstí před radnicí opět zaplní rytíři na koních, šermíři, alchymisty a exotickými tanečnicemi. Čeká vás také pravé středověké tržiště, dětské hry, soutěže a pochodňový průvod. Městské informační centrum nabízí zdarma pamětní pohledy a kapesní kalendářiky s motivem této akce (platí do vyčerpání zásob).

#### AKTUÁLNÍ INFORMACE PRO VOLNÝ ČAS

❖ S příchodem jara začala **sezona kulturních památek**. Na počátku dubna otevřely své brány hrady a zámky všem obdivovatelům historie a dávných časů. Aktuální informace o výši vstupného, otevíracích dobách a kontaktech těchto objektů v Libereckém kraji najdete na stránkách [www.infolbc.cz](http://www.infolbc.cz) nebo **obdržíte zdarma v MIC**.

❖ Patří-li procházky přírodou mezi vaše oblíbené kratochvíle, můžete si zpestřit první letní dny například výletem na některou z mnoha rozhleden v našem okolí. **Fotografie, kontakty, či zajímavosti** o těchto „královnách hor“ nabízejí stránky [www.infolbc.cz](http://www.infolbc.cz).

❖ Od 30. 4. 2005 jsou **opět v provozu oblíbené cyklobusy** na úseku Jablonec n. N.

❖ Turnov – Bedřichov – Liberec a zpět. Jízdní řády a ceníky cyklobusů jsou zdarma k dispozici v MIC.

❖ Od května do října je v případě příznivého počasí denně **v provozu Dětský koutek v Lidových sadech**. Navštívit ho můžete po-ne: 9–18 hod., vstupné je 25 Kč pro děti/15 Kč pro dospělé. Při předložení kuponu z Turistického slevového pasu 2005 je vstup pro 1 dítě + 1 doprovod zdarma.

❖ Městské informační centrum připravilo **minibrožurku** s kontakty na instituce, které vám pomohou řešit případné tíživé životní situace. Najdete zde přehled azylových zařízení, krizových center, poraden, domovů, ústavů i pečovatelských či ošetřovatelských služeb. Brožura je k dispozici v MIC.

#### NOVINKY PRODEJE

❖ I tento rok můžete zakoupit v Městském informačním centru speciální **Turistický slevový pas**, který nabízí zajímavé slevy do mnoha libereckých kulturních, sportovních a společenských zařízení. Pas stojí 60 Kč, je přenosný a platí do konce roku 2005. Více informací o jednotlivých slevách naleznete na [www.infolbc.cz](http://www.infolbc.cz).

❖ Městské informační centrum nabízí **bílá trička se znakem města Liberce** ve velikostech L, XL (cena 125 Kč), především všechny sběratele jistě potěší klasické odznaky „**jehla**“ **se znakem města Liberce** (cena 25 Kč) a poslední novinkou je dotisk zajímavé reprodukce **kresleného panoramatu kruhového rozhledu z Ještědu**. Obraz o rozměrech 50 x 50 cm je vytištěn dle originálu z roku 1907 - ve dvou verzích - české a německé (cena 40 Kč).

#### VÝBĚR KVĚTNÝCH HISTORICKÝCH UDÁLOSTÍ

1. 5. 1939 vznikl připojením okolních obcí tzv. „Velký Liberec“

3. 5. 1454 byl Liberec označen za městečko

Podrobný přehled událostí nabízejí naše internetové stránky [www.infolbc.cz](http://www.infolbc.cz) (rubrika kalendárium.)

*Příjemný měsíc květen přeje a na vaši návštěvu se těší kolektiv pracovníků MIC Liberec*

## Květnové „ano“ není v kurzu

Liberečané jsou pověřiví. Dokazuje to standardně malý zájem o sňatky v měsíci květnu. Během letošního měsíce „lásky“ uzavře manželství celkem 17 párů. Velmi malý zájem o květnové „ano“ však kontrastuje s následujícími třemi měsíci, které jsou opravdu pro tým lidí zajišťujících hladký průběh svatebních obřadů perné. Jak nám prozradila Ivana Jadrná z matriky magistrátu města Liberec, již řadu let je největší zájem o svatby v letních měsících. „V červnu 2004 bylo uzavřeno 43 sňatků, v letošním roce jich mají snoubenci naplánováno 54. V červenci uplynulého roku se jich uskutečnilo 105 a pro letošek jsou termíny téměř zaplněny. Počty v jednotlivých letních měsících se liší i podle toho, zda je obřadní místnost, případně náměstí před radnicí, využito pro jiné účely. Například loni v červnu se nemohlo oddávat jeden pátek a sobotu, kdy probíhal jarmark, na rozdíl od července, kdy byly k dispozici všechny pátky i soboty. Nejen z těchto důvodů je v červenci dvojnásobný nárůst oproti červnu,“ tvrdí Jadrná.

**A co je pravdy na tom, že se v Liberci stále častěji stává, že si lidé zamluví svatbu, ale pak na ni jednoduše nepřijdou? „Toto mohu potvrdit. Jedná se o pátek, kdy magistrát oddává snoubence bez poplatku a tím, že nepřijdou, nic vlastně neztratí. Zneškodňuje nám to naši práci a co je smutné, dochází ke zbytečnému blokování termínů, které by rádi využili jiní.“**

Připomeňme, že v současné době oddávají primátor Jiří Kittner a jeho dvě náměstkyně Eva Kočárková a Dagmar Helšusová. Dále mohou oddávat zastupitelé a radní, těch je pro tyto účely deset. (saš)

## Služba města pro cyklisty

Jablonecká ČSAD zahájila 30. 4. 2005 provoz cyklobusu na trase Jablonec nad Nisou - Bedřichov - Liberec a Turnov, který bude v provozu do 2. 10. 2005. Jízdní řády jsou zpřístupněny na webových stránkách [www.csadjbc.cz](http://www.csadjbc.cz) a k dispozici jsou i na MIC v Liberci. Statutární město Liberec letos na provoz cyklobusu přispívá částkou 200 tisíc korun. V loňském roce ČSAD Jablonec vypravila na této lince celkem 594 spojů. (dv)

## Rady a kontakty

● **Hledáme mladé atlety.** Zveme mladé zájemce o atletiku do našeho atletického klubu ABK Liberec. Trénujeme chlapce a děvčata od 7 let pod odborným vedením zkušených trenérů. Tréninky se konají každé úterý a pátek od 15.30 hodin na Městském stadionu v Liberci – Horním Růžodole. Zájemci se mohou přihlásit při trénincích na městském stadionu na hlavní tribuně u pana Jiřího Karbana. Kontaktní adresa: ABK Liberec, Masarykova 21, 460 01 Liberec 1, telefon: Jiří Karban **737 458 282**, Mírko Gráf, předseda ABK **485 109 260, 603 877 216**.

● **Kulturní asociace Nová Akropolis** pořádá 8. června 2005 od 19 hodin v Domě kultury v Liberci (vchod D) přednášku s videoprojekcí na téma **Aztécký kalendář**.

● **Občanská poradna** se sídlem v Ještědské ulici 58 v Liberci 7 poskytuje poradenství v oblastech: rodina a mezilidské vztahy, bydlení, právní systém a ochrana, pracovní právo, sociální pomoc, sociální dávky, majetkoprávní vztahy, ochrana spotřebitele, zdravotní a důchodové pojištění, školství. Poradna je v provozu každou středu **od 10 do 19 hodin** (12–13 hod. polední pauza), objednat se můžete pondělí – pátek od 9 do 15 hodin na telefonním čísle **485 152 070**.

● **Informační centrum v Jablonci nad Nisou** připravuje v pořadí již 4. vydání Katalogu sklářských a bižuterií firem. Máte-li zájem o uvedení vaší firmy v tomto katalogu, kontaktujte co nejdříve Informační centrum v Jablonci n. N. na tel: **483 357 335-7** nebo poštou na adresu Mírové nám. 19, 467 51 Jablonec nad Nisou, popřípadě e-mailem [herkommerova@mestojablonec.cz](mailto:herkommerova@mestojablonec.cz). **Uzávěrka katalogu je 10. června 2005!**

● **Nejúspěšnější český astrolog E. V. Havelka** zavítá 1. června 2005 do Liberce. V budově regeneračního centra Energy (naproti kinu Lípa – směr městská tržnice) se uskuteční zdravotně astrologická poradna, kdy zdarma podle data vašeho narození sestaví astromedicinální horoskop, určí příčinu vašich zdravotních problémů a navrhne vhodnou bylinnou směs. Poradny se budou konat každý měsíc a je vhodné se na ně předem objednat na tel. číslo: **776 649 649**.

● **Lékárna Broumovská** je od 2. května 2005 opět v provozu. Pro veřejnost je otevřena pondělí – pátek od 8 do 12.30 a od 13 do 17 hodin, tel. č.: **485 104 014**.

# 18|6

## Den otevřených dveří primátora

se koná **18. června 2005** v kanceláři primátora.

Upozorňujeme občany, že z důvodu velkého zájmu veřejnosti o návštěvu primátora **je nutné se předem objednat na sekretariátu primátora**, tel. 485 243 102

## Pohotovostní služby lékáren

**PROVOZNÍ DOBA LÉKÁREN:**

pondělí–pátek 19–23 hodin, sobota 13–23 hodin, neděle, svátky 8–23 hodin

### 16. – 19. 5. U Muzea

Masarykova 9, tel.: 485 105 593

### 20. – 22. 5. Klášter

Klášteří 117/2, tel.: 482 710 540

### 23. – 29. 5. Jizerská

Husova 427/15, tel.: 485 108 351

### 30. 5. – 5. 6. Bohemia

tř. 1. Máje 354/45, tel.: 485 113 484

### 6. 6. – 12. 6. U Raka

Moskevská 33/29, tel.: 485 109 606

### 13. – 19. 6. U Orla

Soukenné nám. 4, tel.: 485 104 527

### 20. – 23. 6. Aqua

Pražská 15/36, tel.: 485 104 040

### 24. – 26. 6. Ještěd

Soukenné nám. 586, tel.: 485 111 182

### 27. – 30. 6. Klášter

Klášteří 117/2, tel.: 482 710 540

### Lékárna u Kauflandu

po–so 7–20, ne–sv. 8–20, tel.: 482 772 755

## Navštivte lezecký trenážér Jakub

Lezecký trenážér Jakub ve sportovním areálu „Svojsíkova“, který je určen pro aktivity ve volném čase i pro odborný výcvik členů záchranných složek, je opět otevřen pro veřejnost. Mohou ho využívat zájmové skupiny, občané, občanská sdružení, školy a školská zařízení.

Instruktaž a odborný dohled zajišťují

akreditovaní instruktoři, a to včetně zdravotního dozoru. Proto je Jakub bezpečný pro každou věkovou skupinu i lidí se zdravotním handicapem.

Provozní doba pro veřejnost v měsíci: v květnu, červnu a září od pondělí do pátku je od 16 do 20 hodin, v sobotu a o svátcích od 10 do 20 hodin a v neděli od 13 do 19 hodin.

## Najdu svého pána?

**Seznam zvířat v městském útulku v Růžodole I, Ostašovská 570, Liberec 11, tel.: 485 106 412, 602 774 104, tel. záz. 485 106 356**

▪ pes, kokršpaněl, zlatý, 7 let ▪ pes, kříženec NO, hnědý, 8 let ▪ fena, kříženec NO, 1 roky ▪ pes, kříženec, třibarevný, 7 let ▪ fena, kříženec, černá, 12 let ▪ pes, NO, pálený, 13 let ▪ pes, NO, pálený, 10 let ▪ pes, kříženec, černý s pálením, 10 let ▪ fena, německý ohař, 8 let ▪ pes, kříženec NO, rezavý, 10 let ▪ pes, kříženec, černý, 8 let ▪ pes, kříženec pudla, 7 let ▪ pes, dalmatin, 7 let ▪ pes, kříženec střední, 11 let ▪ pes,

německá doga, 4 roky ▪ pes, pudl střední, černý, 6 let ▪ pes, pudl střední, aprikot, 6 let ▪ pes, kříženec dobrmana, 1,5 roku ▪ pes, NO tmavě vlkošedý, 2 roky ▪ fena, kříženec, černohnědá, 7 let ▪ fena, kříženec velký, černá, 2 roky ▪ fena, kříženec, bílocerná, 3,5 měsíce ▪ pes, pudl střední, aprikot, 7 let ▪ fena, kříženec velký, rezavá, 2 roky ▪ Kočky i kocouři (mouratí, černí, želvovinnová), dospělí kastrování 4, nekastrování 5

Vzhledem k uzávěrce Zpravodaje a jeho vydání mohou být již některá zvířata ze seznamu nabídnuta do náhradní péče.

**Aktualizovaný seznam zvířat najdete na [www.liberec.cz](http://www.liberec.cz)**

## Distribuce Zpravodaje

Distribuci Zpravodaje liberecké radnice do každé rodiny v Liberci zajišťuje od 1. ledna 2002 ČESKÁ POŠTA, s. p., nám. Dr. E. Beneše 559/28. Pokud Zpravodaj neobdržíte do své schránky, obraťte se prosím přímo na Českou poštu, tel.: 482 411 121. Do vyčerpání zásob je Zpravodaj k dispozici na recepci a v Městském informačním centru.



**zpravodaj  
liberecké radnice**

Vydává Magistrát města Liberec, IČO 262978. Adresa: nám. Dr. E. Beneše 1, 460 59 Liberec. Povolení: MK ČR E 11813. Redakce: D. Vodvářková (tel. 485 243 186, [vodvarkova.dagmar@magistrat.liberec.cz](mailto:vodvarkova.dagmar@magistrat.liberec.cz)). Redakční rada: Ing. J. Kittner, D. Heišusová, Mgr. M. Reháček, D. Vodvářková. Sazba, prepress: G. Vodrážková – Kalendář Liberecka. Tisk: Geoprint Liberec, tel. 485 101 537. Distribuce: Česká pošta, s. p., tel. 482 411 121. Redakce si vyhrazuje právo upravovat a krátit příspěvky po stylistické stránce. Vychází: 13. května 2005. Uzávěrka příštího čísla: 25. května 2005.